Wiremold®

InteGreat™ Cable Retractors
Enrouleurs de câble InteGreat™
Retractores de cables InteGreat™

No: 1011831 – 08/13

Installation Instructions • Notice d'Installation• Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de catalogue • Número(s) de catálogo: TBCRCAT6, TBCRVGA, TBCRHDMI, TBCR3.5MM, TBCRHMK

Country of Origin: Made in China • Fabriqué en Chine • Hecho en China

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL) and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes aux exigences du Code national de l'électricité en vigueur ou aux codes locaux et devraient être mis au sol conformément à ceux-ci.

Tous les produits électriques peuvent comporter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils sont mal installés ou mal utilisés. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire de vérification reconnu à l'échelle nationale (NRTL) et devraient être installés en respectant le Code national de l'électricité en vigueur ou les codes locaux.

Los sistemas eléctricos Legrand observan y deben ser conectados a tierra adecuadamente conforme a los requisitos del Código Eléctrico Nacional o los códigos vigentes establecidos por las autoridades locales.

Todos los productos eléctricos pueden presentar una posible descarga o riesgo de incendio si no son utilizados o instalados adecuadamente. Los productos Legrand pueden llevar la marca del Laboratorio de Pruebas Reconocido a Nivel Nacional (NRTL, por sus siglas en inglés) y deben ser instalados conforme el Código Eléctrico Nacional y/o local vigentes.

InteGreat Cable Retractors are designed specifically to integrate with the InteGreat A/V Table Box. They mount vertically on the side of the Table Box.

Les enrouleurs de câble InteGreat sont spécifiquement conçus pour être associés au boîtier de table A/V InteGreat. Ils se montent verticalement sur le côté du boîtier de table.

Los retractores de cables InteGreat están diseñados específicamente para integrarse con la caja para mesa A/V InteGreat. Se montan verticalmente en la parte lateral de la caja para mesa.

Mounting of InteGreat Cable Retractors to InteGreat A/V Table Box:

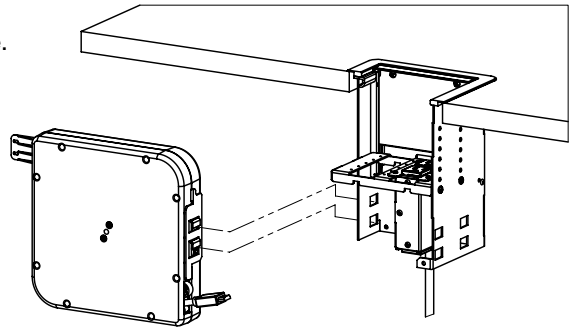
Montage des enrouleurs de câble InteGreat sur le boîtier de table A/V InteGreat :

Montaje de los retractores de cables InteGreat a la caja para mesa A/V InteGreat:

1 At this point, the InteGreat A/V Table Box should be installed up to Step 5 of the installation instructions provided with the table box.

À ce niveau, le boîtier de table A/V InteGreat doit être installé jusqu'à l'étape 5 des consignes d'installation fournies avec le boîtier de table.

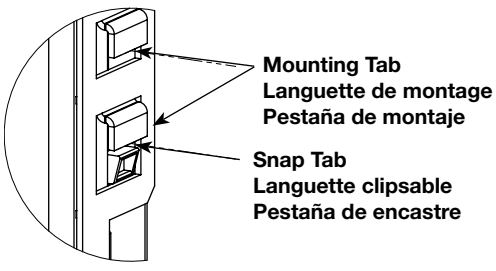
En este momento, debe instalarse la Caja para mesa A/V InteGreat según el Paso 5 de las instrucciones de instalación provistas con la caja para mesa.



2 Align two mounting tabs on retractor with one of the five sets of mounting slots available on the AV Table Box. Slide tabs down into slots until plastic snap tab locks into place.

Alignez les deux languettes de montage sur l'enrouleur avec l'un des cinq ensembles de fentes de montage proposés sur le boîtier de table AV. Faites glisser les languettes dans les fentes vers le bas jusqu'à que la languette clipsable en plastique se mette en place.

Alinee las dos pestañas de montaje del retractor con uno de los cinco conjuntos de ranuras de montaje disponibles en la caja para mesa A/V. Deslice las pestañas en las ranuras hasta que la pestaña plástica de encastre se fije en su lugar.

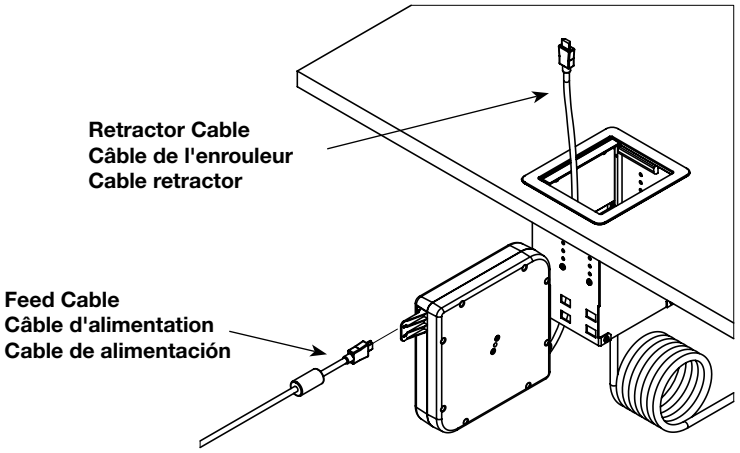


3

Attach feed cable to retractor.

Raccordez le fil d'alimentation à l'enrouleur.

Conecte el cable de alimentación al retractor.

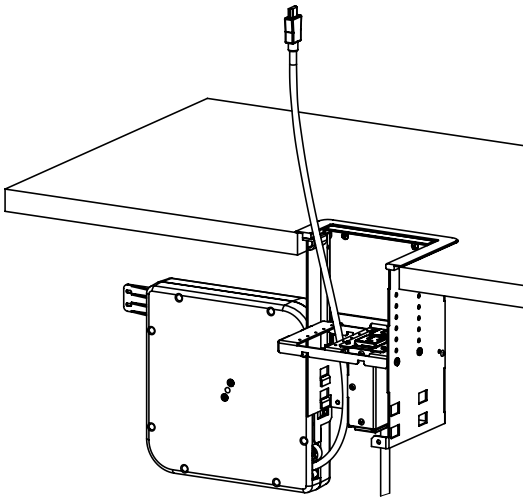


4

Pull the retractor cable through device plate in the table box.

Tirez le câble de l'enrouleur à travers la plaque du dispositif dans le boîtier de table.

Tire del cable retractor a través de la placa del dispositivo en la caja para mesa.



5

Return to Step 6A of the InteGreat A/V Table Box Installation instructions and complete installation.

Revenez à l'étape 6A des consignes d'installation du boîtier de table A/V InteGreat et finissez l'installation.

Vuelva al Paso 6A de las instrucciones de instalación de la caja para mesa A/V InteGreat y complete la instalación.

InteGreat Cable Retractors can mount horizontally under a conference room table so cables can be accessed through a table grommet. Multiple retractors can be mounted to each other by attaching the TBCRHMK to each other.

Les enrouleurs de câble InteGreat peuvent être montés horizontalement sous une table de salle de conférence afin que les câbles soient accessibles à travers une ouverture dans la table. Plusieurs enrouleurs peuvent être montés les uns sur les autres en raccordant les TBCRHMK entre eux.

Los retractores de cables InteGreat pueden montarse de manera horizontal bajo una mesa de sala de conferencias para poder acceder a los cables a través del pasacables de la mesa. Pueden montarse varios retractores uno con el otro conectando el TBCRHMK a cada uno.

Horizontal Mounting of InteGreat Cable Retractors when not using InteGreat A/V Table Box:

Montage horizontal des enrouleurs de câble InteGreat sans le boîtier de table A/V InteGreat :

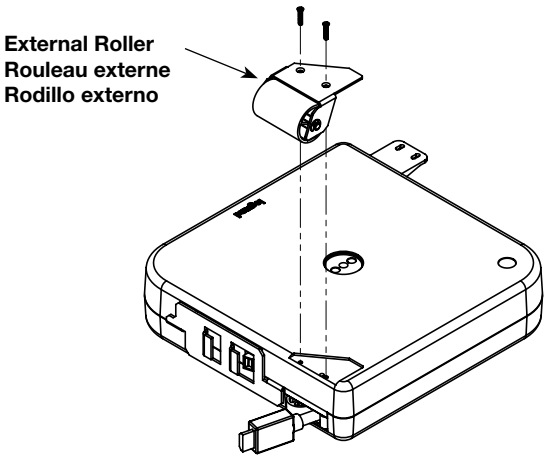
Montaje horizontal de los retractores de cables InteGreat cuando no se utiliza la caja para mesa A/V InteGreat:

1

Mounting in this configuration requires one (1) TBCRHMK for each retractor being installed. Using two machine screws, attach external roller to retractor.

Le montage dans cette configuration nécessite un (1) TBCRHMK pour chaque enrouleur installé. À l'aide de deux vis mécaniques, fixez le rouleau externe sur l'enrouleur.

El montaje en esta configuración requiere un (1) TBCRHMK por cada retractor que se instale. Conecte el rodillo externo al retractor utilizando dos tornillos maquinados.

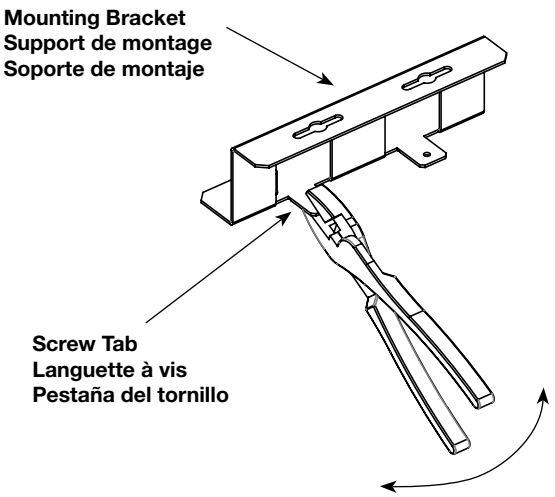


2

If no other retractors are going to be installed, remove the screw tabs using pliers on the mounting brackets. If multiple retractors are being installed, leave the tabs on all mounting brackets except for one set which will be for the last retractor mounted.

Si aucun autre enrouleur ne sera installé, retirez les languettes à vis des supports de montage à l'aide de pinces. Si plusieurs enrouleurs vont être installés, laissez les languettes sur tous les supports de montage à l'exception de l'ensemble correspondant au dernier enrouleur monté.

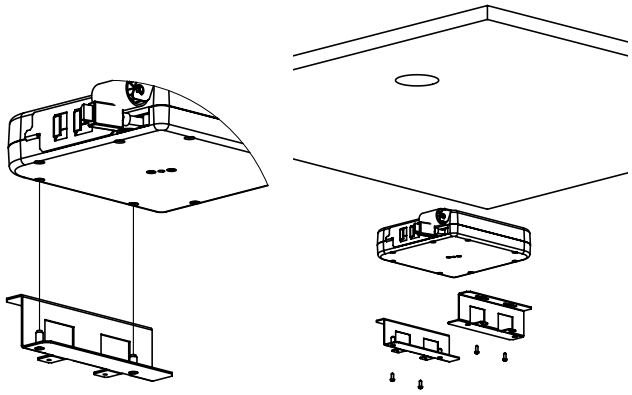
Si no se van a instalar retractores, quite las pestañas de los tornillos mediante pinzas en los soportes de montaje. Si se van a instalar varios retractores, deje las pestañas en todos los soportes de montaje excepto en un conjunto que será para el último retractor que se monte.

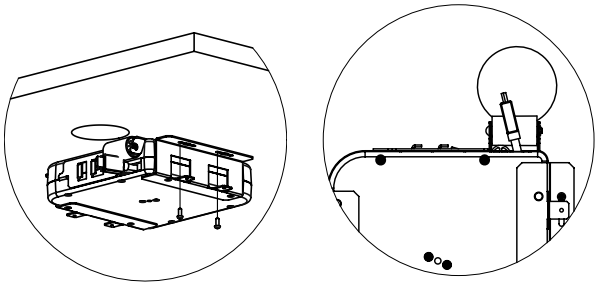


3 Insert pins on mounting bracket into mating holes on retractor. Attach mounting brackets to table using four wood screws provided.

Insérez les broches du support de montage dans les orifices correspondants de l'enrouleur. Fixez les supports de montage sur la table en utilisant les quatre vis à bois fournies.

Inserte los sujetadores del soporte de montaje en los orificios coincidentes del retractor. Conecte los soportes de montaje a la mesa mediante los cuatro tornillos de madera suministrados.





NOTE: **External Roller should extend slightly over opening in table.**

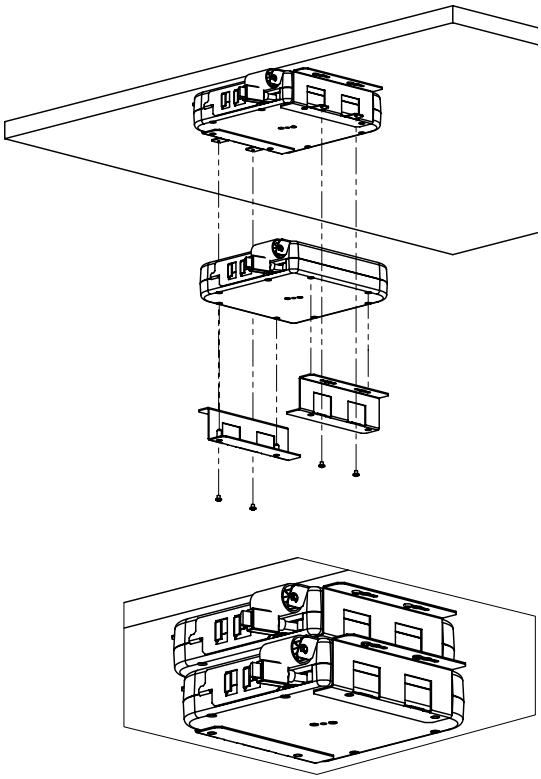
REMARQUE : **le rouleau externe doit légèrement dépasser à l'intérieur de l'ouverture de la table.**

NOTA: **El rodillo externo debe extenderse levemente sobre la apertura de la mesa.**

4 **Mounting More than one Retractor –** After installing the first retractor through Step 3, attach the mounting bracket and roller to next retractor. Using two machine screws in each mounting bracket, attach the next retractor to the retractor that has already been installed. Repeat procedure to mount more retractors. Last retractor to be mounted should be installed with the mounting bracket that had the screw tabs removed in Step 2.

Montage de plusieurs enrouleurs – Après avoir installé le premier enrouleur en suivant les instructions jusqu'à l'étape 3, fixez le support de montage et le rouleau sur l'enrouleur suivant. En utilisant deux vis mécaniques sur chaque support de montage, montez l'enrouleur suivant sur l'enrouleur déjà installé. Répétez la procédure pour installer des enrouleurs supplémentaires. Les languettes à vis du support de montage du dernier enrouleur installé doivent être retirées en suivant les instructions de l'étape 2.

Montaje de más de un retractor: Después de instalar el primer retractor según el Paso 3, conecte el soporte de montaje y el rodillo al retractor siguiente. Utilizando dos tornillos maquinados en cada soporte de montaje, conecte el siguiente retractor al que ya ha sido instalado. Repita el procedimiento para montar más retractores. El último retractor a montar debe instalarse con el soporte de montaje que tenía las pestañas de tornillos que se quitaron en el Paso 2.



No: 1011831 0813

860.233.6251
1.877.BY.LEGRAND
www.legrand.us
www.legrand.ca

© Copyright 2013 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2013 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2013 Legrand Todos los derechos reservados.